

## 金鐘站擴建工程最新進展

### 引言

1. 本文件旨在向中西區區議會介紹金鐘站擴建工程的最新進展。

### 最新進展

2. 金鐘站擴建工程已於 2011 年 5 月動工，其中夏慤花園工地的爆破工程已於 2012 年 11 月開展，而香港公園工地的爆破工程亦已於 2013 年 3 月展開。金鐘站將擴建成全港首個四綫交匯的車站，預計第一期的擴建工程將於 2015 年竣工，服務市民。
3. 港鐵公司已於 2010 年、2011 年 4 月、2012 年 1 月及 10 月、以及 2013 年 1 月向中西區區議會匯報工程計劃，並於相關社區聯絡小組會議，向成員講解工程最新進度。

### 金鐘擴建工程的進度

4. 金鐘站擴建工程集中在夏慤花園及香港公園旁工地進行。在夏慤花園工地的地底爆破正在進行，以興建南港島綫(東段)及沙中綫的隧道、洞穴車站、月台及未來金鐘站擴建部份相關設施，預計於 2014 年年底完成。此外，於 2013 年下半年將進行現有隧道臨時支撐工程，以進行堅硬石層挖掘工作，興建車站擴建部份，而此工程是整個擴建計劃的重要工序。在爆破及臨時支撐工程進行期間，現有金鐘站的列車服務不會受影響。港鐵公司亦已於爆破工程進行前向附近居民及商廈派發通告，通知有關工程的安排細節。工程期間，港鐵公司將繼續就工程進行密切監察以確保安全，並把對車站運作的潛在影響減至最少。

5. 至於香港公園旁的通風設施建造工程方面，工地的機械挖掘工程已完成。為配合爆破工程而設的密封式爆破隔音設施已建好，隨後的豎井及隧道爆破工程亦已於 2013 年 3 月展開，預計 2014 年完成。
6. 現時金鐘站內有不少工程進行，包括陸續進行的扶手電梯翻新及新扶手電梯安裝工程，以連接至新綫月台、大堂等。連接上層月台至大堂的 E4 扶手電梯，已於 2012 年 9 月暫時封閉以進行翻新，預計於今年第二季季尾可重開。期間乘客可使用其他扶手電梯或樓梯前往大堂 / 月台。車站會張貼告示通知乘客，港鐵公司亦已在相關社區聯絡小組通知成員有關安排。

#### **臨時交通改道措施**

7. 金鐘站 E1 及 E2 出入口封閉期間，行人可經樂禮街行人過路處前往金鐘站 A 及 D 出入口，亦可使用改道後的中信行人天橋來往金鐘及添馬商業區的大廈，如：新政府總部、中信大廈、統一中心、海富中心等。往警察總部的地面行人路，仍維持臨時改道至金鐘道旁，而夏慤花園的工地出口仍維持於夏慤道，工地入口分別設於樂禮街及金鐘道。
8. 香港公園一帶的臨時交通改道措施維持不變，現有法院道行車路綫及臨時行人過路設施繼續維持不變，位於香格里拉酒店外之車輛掉頭處及位於英國文化協會之緊急車輛通道亦維持運作。酒店對出的安全島已進行改動工程以騰出更多空間供行人過路。

#### **泥車運作進展**

9. 港鐵公司一直向中西區區議會匯報有關泥石處理的安排。金鐘站擴建的挖掘工程預計進行至 2014 年年底，工程期間平均每日維持不多於 220 架次。自 2013 年 1 月開始，前往西區公眾貨物裝卸區的泥車數量逐漸增加。由 1 月至 5 月，每日最高車數記錄均

低於 120 架次。據我們監察所得，泥車運作對城西道至 U 型迴旋處一段路面及中區一帶路面，包括夏慤道、紅棉路及金鐘道等道路交通未有顯著影響。

10. 港鐵公司將實施一系列緩解措施減低運泥車對社區的影響，包括嚴密監察運泥車的操作，確保運泥車使用指定的路綫，維持安全車速，注意公眾安全。離開工地前，承辦商亦需覆蓋運泥車貨斗，並清洗輪胎。躉船轉運站傾倒泥石位置亦會有足夠覆蓋，確保臨時躉船轉運站妥善運作，避免塵土飛揚，並合乎環保署各項環保要求。
11. 港鐵公司已於最新一輪的「社區聯絡小組」的會議向成員簡介了有關金鐘站擴建工程及相關的臨時交通改道措施，並一直就金鐘站擴建工程、夏慤花園設計及使用西區公眾貨物裝卸區作臨時搭建物料躉船轉運站，與中西區區議會保持溝通。

## 結語

12. 公眾及區議會均希望金鐘站工程能儘快完成以服務市民。港鐵公司將致力減低及縮短工程進行期間對區內交通的影響。我們相信以上的臨時交通改道措施，將可對交通及環境的影響減至最低。

港鐵公司

2013 年 5 月